

KRAJ POCHODZENIA: ChRL
MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19
63-200 Jarocin
NIP 6172205547
tel. +48 508-257-785
e-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Instrukcja oryginalna

Zestaw do wyciągania świec żarowych 8-10mm 1064F urwanych

Kod EAN: 5903246827125

Przeznaczenie produktu:

- Profesjonalny zestaw do demontażu urwanego żarnika świecy żarowej. Niezbędny w każdym warsztacie samochodowym, auto serwisie czy u domowego majsterkowicza!

Dane techniczne:

Zestaw do wyjmowania elementu grzejnego świecy żarowej 8 i 10 mm:

- 7 x prowadnice do wiercenia / gwintowania: M8 x 1 mm, M10 x 1 mm, M10 x 1,25 mm
- 5 adapterów do wyjmowania świec żarowych: M8 x 1 mm, M10 x 1 mm, M10 x 1,25 mm
- 1 x wążki: M8, M10
- 1 x średnica wiertła: HSS 2,5 - 120 mm długości i HSS 3,3 mm - 140 mm długości
- 1 x gwintowany kołek: M3 x 0,5 - 100 mm długości
- 1 x gwintowany kołek: M4 x 0,7 - 140 mm długości
- Całość zapakowana w poręczną walizkę.

Instrukcja użytkowania:

- Podczas demontażu świec żarowych w silnikach wysokoprężnych, jesteśmy narażeni na urwanie jej elementu grzejnego, w skutek zapiecenia się świecy w gnieździe. Wówczas żarnik zostaje zakleszczony w głowicy, a próby jego wyjęcia bez korzystania z odpowiednich narzędzi może narazić nas na dodatkowe koszty!
- Zestaw pozwala na próbę demontażu świecy żarowej, a dokładnie jej urwanego żarnika, po przez wywiercenie w nim małego otworu, wykorzystując do tego odpowiednią prowadnicę, następnie nagwintowaniu go i wkręceniu odpowiedniej szpilki (pręta gwintowanego).
- Duża dokładność wykonania całej operacji, może uchronić nas przed koniecznością kosztownego demontażu głowicy w naszym samochodzie!

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa:

Środki ochrony osobistej (PPE):

- Podczas używania produktu należy zawsze nosić następujące środki ochrony osobistej:

Ochrona oczu: Stosować okulary ochronne lub osłonę twarzy.

Ochrona rąk: Używaj rękawic odpornych na przecięcia, aby zapobiec skaleczeniom.

Ochrona słuchu: Używaj zatyczek do uszu lub naszników ochronnych.

Ochrona dróg oddechowych: Stosuj maskę przeciwpylową, aby uniknąć wdychania drobnych cząsteczek metalu lub pyłu.

Stan produktu:

- Przed każdym użyciem sprawdź produkt, czy nie ma pęknięć, odprysków lub innych uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonego produktu.

Miejsce pracy:

- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.

Dzieci:

- Podczas użytkowania dzieci i inne osoby postronne powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.
- Produkt należy przechowywać z dala od dzieci.

Zasady bezpieczeństwa:

- Najlepszym zabezpieczeniem przed wypadkiem jesteś właśnie Ty.

- Twoja uwaga i zdrowy rozsadek są najlepszą ochroną przed wypadkiem.
- Jest rzeczą oczywistą, że nie możemy przewidzieć wszystkich zagrożeń, lecz zwracamy uwagę na najczęstsze i najważniejsze:
- Nie wolno modyfikować bądź też modernizować oprzyrządowania,
- Podczas użytkowania należy zachować ostrożność. Każdą czynność wykonać uważnie i z rozważą. Nie należy używać towaru, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.
- Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.
- Należy unikać niezamierzonego uruchomienia towaru.
- Należy unikać nienaturalnej pozycji przy pracy.
- Należy dbać o stabilną pozycję pracy i zachowanie równowagi.
- Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii.
- Włosy, ubranie, rękawice - trzymać z dala od ruchomych elementów.
- Nie używać produktu w momencie zauważenia uszkodzenia, nieprawidłowego działania lub wady.

Konserwacja i przechowywanie:

Przechowywanie:

- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od wilgoci i bezpośredniego ciepła, aby uniknąć odkształceń lub uszkodzeń.

Inspekcja:

- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem zużycia.

Żywotność:

- Nie używaj produktu po przekroczeniu jej maksymalnej żywotności. Zawsze stosuj się do instrukcji producenta dotyczących maksymalnego czasu użytkowania.

Utylizacja:

- Utylizacja produktu: Zużyte lub uszkodzone produkty należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów przemysłowych. Towary nie powinny być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi.

Znaki ostrzegawcze:



Kontakt w sprawach bezpieczeństwa i wsparcia:

Adres:

Numer kontaktowy

E-mail:

MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Ul. Brzozowa 19,63-200 Jarocin

+48 508-257-785

sprzedaz@e-magma.pl

Product purpose:

- Professional kit for dismantling a broken glow plug filament. Indispensable in every car workshop, car service or home DIY enthusiast!

Technical data:**Glow plug heating element removal kit 8 and 10 mm:**

- 7 x drilling/tapping guides: M8 x 1 mm, M10 x 1 mm, M10 x 1.25 mm
- 5 adapters for removing glow plugs: M8 x 1 mm, M10 x 1 mm, M10 x 1.25 mm
- 1 x threads: M8, M10
- 1 x drill diameter: HSS 2.5 - 120 mm long and HSS 3.3 mm - 140 mm long
- 1 x threaded stud: M3 x 0.5 - 100 mm long
- 1 x threaded stud: M4 x 0.7 - 140 mm long
- Everything packed in a handy suitcase.

Instructions for use:

- When dismantling glow plugs in diesel engines, we are exposed to the risk of breaking off the heating element as a result of the plug seizing in the socket. Then the filament gets stuck in the head, and trying to remove it without using the appropriate tool may expose us to additional costs!
- The kit allows you to attempt to dismantle the glow plug, or more precisely its broken filament, by drilling a small hole in it, using the appropriate guide, then threading it and screwing in the appropriate pin (threaded rod).
- High accuracy of the entire operation can save us from the need to costly dismantle the head in our car!

Safety Warnings:**Personal protective equipment (PPE):**

- Always wear the following personal protective equipment when using the product:

Eye protection: Wear safety glasses or a face shield.

Hand Protection: Use cut-resistant gloves to prevent cuts.

Hearing protection: Use earplugs or earmuffs.

Respiratory protection: Wear a dust mask to avoid inhaling fine particles metal or dust.

Product Condition:

- Before each use, check the product for cracks, chips or other damage. NO use a damaged product.

Place of work:

- Keep the work station clean and well-lit.

Kids:

- Children and other bystanders should be kept at a safe distance during use.
- Keep the product away from children.

Safety rules:

- The best protection against an accident is you.
- Your attention and common sense are the best protection against an accident.
- It is obvious that we cannot predict all threats, but we pay attention to the most common and important ones:
- It is not allowed to modify or modernize the equipment,
- Be careful when using. Carry out each activity carefully and carefully. Do not use the product if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Wear personal protective equipment and always safety glasses.
- Avoid unintentional activation of the goods.
- Avoid unnatural working positions.
- Take care of a stable working position and balance.
- Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.
- Hair, clothing, gloves - keep away from moving parts.
- Do not use the product if you notice any damage, malfunction or defect.

Maintenance and storage:**Storage:**

- Store the product in a dry place, away from moisture and direct heat to avoid deformation or damage.

Inspection:

- Check the product regularly for wear.

Service life:

- Do not use the product beyond its maximum service life. Always follow the manufacturer's instructions regarding maximum use time.

Utilization:

- Product Disposal: Dispose of used or damaged products in accordance with local industrial waste regulations. Goods should not be disposed of with municipal waste.

Warning signs:



Contact for security and support:

MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy
 Address: Ul. Brzozowa 19,63-200 Jarocin
 Contact number: +48 508-257-785
 E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Produktzweck:

- Professionelles Kit zur Demontage einer defekten Glühwendel. Unverzichtbar in jeder Kfz-Werkstatt, jedem Autoservice und jedem Heimwerker!

Technische Daten:

Ausbausatz für Glühkerzenheizkörper 8 und 10 mm:

- 7 x Bohr-/Gewindeschneidföhrungen: M8 x 1 mm, M10 x 1 mm, M10 x 1,25 mm
- 5 Adapter zum Entfernen von Glühkerzen: M8 x 1 mm, M10 x 1 mm, M10 x 1,25 mm
- 1 x Gewinde: M8, M10
- 1 x Bohrerdurchmesser: HSS 2,5 – 120 mm lang und HSS 3,3 mm – 140 mm lang
- 1 x Gewindebolzen: M3 x 0,5 - 100 mm lang
- 1 x Gewindebolzen: M4 x 0,7 – 140 mm lang
- Alles verpackt in einem praktischen Koffer.

Gebrauchsanweisung:

- Bei der Demontage von Glühkerzen bei Dieselmotoren besteht die Gefahr, dass der Heizkörper durch das Festfressen der Kerze in der Fassung abbricht. Dann bleibt das Filament im Kopf stecken und der Versuch, es ohne das entsprechende Werkzeug zu entfernen, kann für uns zusätzliche Kosten verursachen!
- Mit dem Kit können Sie versuchen, die Glühkerze, genauer gesagt ihren gebrochenen Glühfaden, zu demontieren, indem Sie mithilfe der entsprechenden Führung ein kleines Loch in die Kerze bohren, sie dann

- einfädeln und den entsprechenden Stift (Gewindestange) einschrauben.
- Eine hohe Genauigkeit des gesamten Vorgangs kann uns die kostspielige Demontage des Kopfes in unserem Auto ersparen!

Sicherheitswarnungen:

Persönliche Schutzausrüstung (PSA):

- Tragen Sie bei der Verwendung des Produkts stets die folgende persönliche Schutzausrüstung:

Augenschutz: Schutzbrille oder Gesichtsschutz tragen.

Handschutz: Verwenden Sie schnittfeste Handschuhe, um Schnittverletzungen vorzubeugen.

Gehörschutz: Verwenden Sie Ohrstöpsel oder Ohrenschrützer.

Atemschutz: Tragen Sie eine Staubmaske, um das Einatmen feiner Partikel zu vermeiden Metall oder Staub.

Produktzustand:

- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Risse, Absplitterungen oder andere Beschädigungen.
NEIN
- Verwenden Sie ein beschädigtes Produkt.

Arbeitsplatz:

- Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet.

Kinder:

- Kinder und andere Unbeteiligte sollten während des Gebrauchs einen Sicherheitsabstand einhalten.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern.

Sicherheitsregeln:

- Der beste Schutz vor einem Unfall sind Sie.
- Ihre Aufmerksamkeit und Ihr gesunder Menschenverstand sind der beste Schutz vor einem Unfall.
- Natürlich können wir nicht alle Bedrohungen vorhersagen, aber wir achten auf die häufigsten und wichtigsten:
- Es ist nicht gestattet, die Ausrüstung zu verändern oder zu modernisieren,
- Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung. Führen Sie jede Tätigkeit sorgfältig und sorgfältig aus. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Aktivierung der Ware.
- Vermeiden Sie unnatürliche Arbeitspositionen.
- Achten Sie auf eine stabile Arbeitsposition und Balance.
- Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck.
- Haare, Kleidung, Handschuhe – von beweglichen Teilen fernhalten.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie Schäden, Fehlfunktionen oder Mängel feststellen.

Wartung und Lagerung:

Lagerung:

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und direkter Hitze, um Verformungen oder Beschädigungen zu vermeiden.

Inspektion:

- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Verschleiß.

Lebensdauer:

- Benutzen Sie das Produkt nicht über seine maximale Lebensdauer hinaus. Befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers bezüglich der maximalen Nutzungsdauer.

Verwendung:

- Produktentsorgung: Entsorgen Sie gebrauchte oder beschädigte Produkte gemäß den örtlichen Industrieabfallvorschriften. Die Waren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Warnzeichen:



Schutzbrille verwenden



Verwenden Sie schützende Kopfhörer



Schutzmaske verwenden



Verwenden Sie Schutzkleidung



Handbuch lesen



Verwenden Sie Schutzhandschuhe



Visier mit Schutz verwenden



Tragen Sie Schutzschuhe

Stosuj okna ochronne



Kontakt für Sicherheit und Support:

Adresse: MAGMA s. c. Jarosław i Mateusz Typańscy
Kontaktnummer: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin
E-Mail: +48 508-257-785
sprzedaz@e-magma.pl